

beper

IT	Epilatore e rasoio donna	pag.2
EN	Lady Epilator and Shaver	pag.5
FR	Épilateur et rasoir électrique	pag.8
DE	Elektrischer Epilierer und Rasierer	pag.12
ES	Depiladora y afeitadora eléctrica	pag.15
GR	Ηλεκτρική αποτριχωτική μηχανή και ξυριστική μηχανή	pag.18
RO	Epilator și aparat de ras electric	pag.22
CZ	Elektrický epilátor a holicí strojek	pag.25
NL	Elektrisch epileerapparaat en scheerapparaat	pag.29
PL	Depilator i golarka elektryczna	pag.32
LV	Elektriskais epilators un skuveklis	pag.35
RS	Bežični epilator	pag.38

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



Cod.:3BEP1001



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghie. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghie conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Descrizione del prodotto Fig.A

1. Perno per montaggio testine
2. Pulsante ON/OFF – selezione velocità
3. Blocco di sicurezza contro accensione accidentale
4. Connettore cavo di alimentazione
5. Testina epilante con protezione
6. Testina rasoio con protezione

Ricarica dell'epilatore

Nota: Prima del primo utilizzo, assicurarsi di ricaricare completamente l'apparecchio.

Nota: L'apparecchio può essere utilizzato anche collegato alla presa di corrente.

Per ricaricare l'apparecchio, inserire l'adattatore nel connettore alla base dell'apparecchio e collegare alla presa di corrente.

L'indicatore di ricarica emette una luce rossa: l'apparecchio è in fase di ricarica; questa fase dura circa 90 minuti.

L'indicatore di ricarica emette una luce verde: l'apparecchio è completamente carico, ed ha un'autonomia di funzionamento fino a 40 minuti

Istruzioni di utilizzo

Accensione

Far scorrere il pulsante ON/OFF verso l'alto, assicurandosi di premere il blocco di sicurezza posto al centro del pulsante.

Per selezionare la velocità più bassa, posizionare il pulsante ON/OFF al centro; per la velocità più alta, far scorrere completamente verso l'alto il pulsante. Per spegnere l'apparecchio, riportare il pulsante ON/OFF nella posizione originale in basso.

Montaggio testine

Selezionare la testina desiderata, poi montarla sul perno presente al centro del corpo dell'apparecchio ed esercitare una leggera pressione fino a quando la testina risulta ben salda.

Per rimuovere una testina, premere il pulsante di rilascio presente sul lato posteriore del corpo dell'apparecchio.

Epilazione e rasatura

L'utilizzo di creme idratanti o olii per il corpo è consigliato solo dopo l'utilizzo dell'apparecchio.

A seguito dell'utilizzo dell'apparecchio possono verificarsi piccole irritazioni cutanee quali pelle arrossata o puntini rossi, da considerarsi del tutto normali. Per ridurre la possibilità che tali fenomeni si verifichino, è consigliabile utilizzare l'apparecchio prima di coricarsi la sera, poiché solitamente le irritazioni cutanee tendono a scomparire durante la notte.

Per utilizzare l'epilatore, passare l'apparecchio sulla pelle facendo attenzione a mantenere la testina perpendicolare alla zona da epilare.

Quando l'apparecchio è utilizzato su aree delicate e sensibili del corpo, è consigliabile stendere la pelle con la mano libera; per l'utilizzo sulle ascelle, è consigliabile tenere il braccio sollevato e la mano dietro la testa.

Muovere lentamente l'apparecchio in direzione contraria a quella di ricrescita dei peli: un movimento troppo veloce dell'apparecchio può non assicurare la rimozione efficace dei peli

Nota: se i peli hanno lunghezza superiore a 3-4 mm, è necessario regolarli prima di utilizzare l'apparecchio, per consentire un'epilazione più efficace e confortevole

Quando si utilizza l'apparecchio con la testina rasoio, assicurarsi che questa risulti sempre piatta sulla pelle, per evitare possibili irritazioni.

Testina epilante

La testina epilante può essere utilizzata per l'epilazione di gambe, ascelle e zona bikini.

Selezionare la velocità più alta per un'epilazione più efficace. Selezionare la velocità più bassa per aree del corpo con ricrescita scarsa o difficilmente raggiungibili, come ginocchia e caviglie.

Testina rasoio

La testina rasoio può essere utilizzata su tutte le aree del corpo.

Nota: la testina rasoio può essere utilizzata in due direzioni, per una rasatura più facile delle ascelle

Pulizia e manutenzione



Attenzione: mantenere l'adattatore e il cavo di alimentazione ben asciutti e lontani da fonti d'acqua.

Per pulire la testina rasoio, utilizzare la spazzolina in dotazione per rimuovere eventuali peli presenti. Risciacquare le testine e gli accessori, scuoterli fermamente per rimuovere eventuali residui d'acqua, e lasciarli asciugare completamente.

Posizionare le protezioni su ogni testina, per evitare danni alle lame e alle pinzette, e riporre l'apparecchio con le testine e gli accessori nell'apposita custodia.

Dati tecnici

Batteria al litio 3.7V 700mAh

Adattatore: Input 100-240V~ 50/60Hz Output 4.5V 1000mA

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages.

Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Product Description Fig.A

1. Head mounting shaft
2. ON/OFF and speed setting button
3. Safety lock against accidental ignition
4. Power cord plug
5. Epilating head with protection
6. Shaver head with protection

Charging of the epilator

Note: Before first use, make sure to fully charge the appliance

Note: The appliance is suitable for plug and play use

To charge the epilator, plug in the adaptor into the power cord plug at the bottom of the appliance and connect it to the socket.

When the charge indicator flashes red: the epilator is charging; this can take up to 90 minutes.

When the charge indicator is green: the epilator is fully charged and it has cordless autonomy up to 40 minutes.

Operating Instructions

Turning the appliance on

Scroll the ON/OFF button upwards, making sure to also press the safety lock found in the centre of the button. To select the lower speed, position the ON/OFF button in the middle; to select the highest speed, scroll the button all the way up. To switch off the appliance, scroll down the ON/OFF button to the original position.

Mounting of the heads

Choose the desired head and mount it on the shaft in the centre of the epilator body, press it gently until the head results firm and steady. To remove the head, press the release button found on the back of the epilator.

Epilation and shaving

It is advisable to use body moisturizers or oils only after the shaving.

After use, small irritations, such as red skin and dots, may occur. To help avoiding such rashes, it is advisable to use the epilator before going to sleep at night, as usually these rashes tend to disappear overnight.

To use the epilator, move the appliance over the skin, making sure to keep the head perpendicular to the shaving area.

When the appliance is used on delicate areas of the body, it is advisable to stretch the skin with the other hand; to use the epilator on the armpit, it is advisable to lift your arm up and keep your hand behind your head.

Slowly move the epilator on the opposite direction of hair regrowth: a too fast movement may not ensure an effective hair removal.

Note: if the hairs are longer than 3-4mm, it is necessary to trim them before using the appliance, to ensure an effective and comfortable epilation.

While using the appliance with the shaving head on, make sure the head results flat on the skin, to avoid possible irritations.

Epilating head

The epilating head is used to remove hair from legs, underarms and bikini area.

Select the higher speed for an effective epilation. Select the slowest speed to use the epilator on body areas with poor hair regrowth and on hard-to-reach body parts, such as ankles and knees.

Shaving head

The shaving head can be used on every body area.

Note: the shaving head can be used in two directions, for easier shaving of underarms

Cleansing and maintenance



Attention: keep the adaptor and the power cord plug dry and away from water sources.

To clean the epilating head, after each use remove it by pressing the appropriate release button on the back, and rinse it under cold water.

To clean shaving head, use the brush included in the box to remove hair on the blade.

Rinse heads and accessories under water, shake them firmly to remove excessive water and drops and let all the parts dry completely.

Put the protections back on the heads, to avoid damages to blades and pincers, and store the appliance with the heads and accessories in the provided case.

Technical data

Lithium battery pack 3.7V 700mAh

Adaptor: Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 4.5V 1000mA

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any prior notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream.

Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux. Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Description du produit Fig.A

1. Pivot de montage des têtes
2. Pulsant ON/OFF – sélection des vitesses
3. Verrou de sécurité contre l'allumage accidentel
4. Connecteur du câble d'alimentation
5. Tête pour épiler avec couvercle de protection
6. Tête de rasage avec couvercle de protection

Recharge de l'épilateur

Note : Avant la première utilisation, s'assurer de recharger complètement l'appareil

Note : L'appareil peut être utilisé même avec le branchement à la prise de courant

Pour recharger l'appareil, insérer l'adaptateur dans le connecteur à la base de l'appareil et brancher à la prise de courant.

L'indicateur de recharge émet une lumière rouge: l'appareil est en phase de recharge; cette phase peut durer jusqu'à 90 minutes

L'indicateur de recharge émet une lumière verte: l'appareil est complètement rechargé, et il a une autonomie de fonctionnement jusqu'à 40 minutes.

Mode d'emploi

Allumage

Faites défiler le pulsant ON/OFF vers le haut, en veillant à appuyer également sur le verrou de sécurité situé au centre du pulsant.

Pour sélectionner la vitesse inférieure, positionnez le pulsant ON/OFF au centre; pour sélectionner la vitesse la plus élevée, faites défiler le pulsant au maximum vers le haut. Pour éteindre l'appareil, faites défiler le pulsant ON/OFF vers la position d'origine.

Montage de têtes

Sélectionner la tête désirée, ensuite la positionner sur le pivot de montage au centre du corps de l'appareil, et exercer une légère pression jusqu'à ce que la tête résulte bien soudée.

Pour enlever la tête, appuyer sur le bouton d'ouverture sur le côté postérieur du corps de l'appareil.

Épilation et rasage

L'utilisation de crèmes hydratantes ou d'huiles pour le corps est conseillée seulement après l'utilisation de l'appareil.

Suite à l'utilisation de l'appareil, il est possible de vérifier de petites irritations cutanées telles que la peau rouge ou des petits points rouges, à considérer tout à fait normal. Pour réduire la possibilité que tels phénomènes se vérifient, il est conseillé d'utiliser l'appareil avant de se coucher le soir, puisqu'habituellement les irritations cutanées ont tendance à disparaître pendant la nuit.

Pour utiliser l'épilateur, déplacez l'appareil sur la peau en veillant à maintenir la tête perpendiculaire à la zone de rasage.

Quand l'appareil est utilisé sur des zones délicates et sensibles du corps, il est conseillé d'étendre la peau avec la main libre; pour l'utilisation sur les aisselles, il est conseillé de tenir le bras soulevé et la main derrière la tête.

Bouger lentement l'appareil dans la direction contraire à celle de repousse des poils

Note: un mouvement trop rapide de l'appareil peut ne pas assurer l'enlèvement efficace des poils

Note: si les poils ont une longueur de 3 – 4 mm, il est nécessaire de les régler avant d'utiliser l'appareil, pour permettre une épilation plus efficace et confortable.

Quand on utilise l'appareil avec la tête de rasage, s'assurer que l'appareil soit positionné de façon que la tête résulte plate sur la peau.

Tête d'épilation

La tête d'épilation peut être utilisée pour l'épilation des jambes, des aisselles et zone bikini.

Sélectionner la vitesse la plus élevée pour une épilation plus efficace. Sélectionner la vitesse inférieure pour des zones du corps avec une repousse insuffisante ou difficilement accessible, comme les genoux et les chevilles.

Tête de rasage

La petite tête de rasage peut être utilisée sur toutes les zones du corps.

Note: la tête de rasage peut être utilisée dans deux directions, pour un rasage plus facile des aisselles

Nettoyage et entretien



Attention: maintenez l'adaptateur et le cordon d'alimentation au sec et à l'écart des sources d'eau.

Pour nettoyer la tête d'épilation, après chaque utilisation retirez-le en appuyant sur le bouton d'ouverture à l'arrière et rincez-le à l'eau froide.

Pour nettoyer la tête de rasage, utiliser la petite brosse en dotation pour enlever des éventuels poils présents.

Rincer les têtes et les accessoires à l'eau, les secouer fermement pour enlever des éventuels résidus d'eau, et laisser sécher chaque accessoire complètement.

Repositionner les couvercles de protection sur chaque têtes, pour éviter d'endommager les lames et les petites pinces, et repositionner l'appareil, les têtes et les accessoires dans son étui.

Données techniques

Batterie au lithium 3.7V 700 mAh

Adaptateur: Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 4.5V 1000mA

Dans une optique d'amélioration continue Beper se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à ce produit sans aucun préavis



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménager.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège.

Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement a garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen.

Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an.

Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Produktbeschreibung Fig.A

1. Aufsatzmontagestift
2. ON / OFF-Taste - Geschwindigkeitswahl
3. Sicherheitsverriegelung gegen unbeabsichtigtes Einschalten
4. Netzkabelanschluss
5. Epilierkopf mit Schutz
6. Scherkopf mit Schutz

Aufladung des Epilierers

Hinweis: Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie das Gerät vollständig aufladen.

Hinweis: Das Gerät kann auch an die Steckdose angeschlossen werden.

Um das Gerät aufzuladen, stecken Sie den Adapter in den Anschluss an der Unterseite des Geräts und verbinden Sie ihn mit der Steckdose.

Die Ladeanzeige gibt ein rotes Blinklicht aus: das Gerät wird geladen. Diese Phase kann bis zu 90 Minuten dauern.

Die Ladeanzeige gibt ein grünes Licht ab: das Gerät ist vollständig geladen und hat eine Betriebsautonomie bis zum 40 Minuten.

Gebrauchsanweisungen

Einschaltung

Schieben Sie die ON/OFF-Taste nach oben und achten Sie darauf, dass Sie die Sicherheitsverriegelung in der Mitte der Taste drücken.

Um die niedrigste Geschwindigkeit zu wählen, stellen Sie den ON/OFF-Taste in die Mitte. Schieben Sie den ON/OFF-Taste für die höchste Geschwindigkeit ganz nach oben. Um das Gerät auszuschalten, bringen Sie den ON/OFF-Taste wieder in die ursprüngliche Position unten.

Montage der Multifunktionsaufsätze

Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus, montieren Sie ihn auf den Stift in der Mitte des Gerätegehäuses und üben Sie einen leichten Druck aus, bis der Aufsatz fest ist.

Um einen Aufsatz zu entfernen, drücken Sie den Freigabeknopf an der Rückseite des Gerätegehäuses.

Epilieren und Rasieren

Die Verwendung von Feuchtigkeitsspendern oder Körperölen wird nur nach Gebrauch des Geräts empfohlen.

Als Folge der Verwendung des Geräts können kleine Hautirritationen wie gerötete Haut oder rote Punkte auftreten, die als völlig normal anzusehen sind. Um die Möglichkeit zu verringern, dass diese Phänomene auftreten, ist es ratsam, das Gerät abends vor dem Zubettgehen zu benutzen, da Hautirritationen normalerweise über Nacht verschwinden.

Um den Epilierer zu verwenden, führen Sie das Gerät über die Haut und achten Sie darauf, dass der Kopf senkrecht zum zu epilierenden Bereich steht.

Wenn das Gerät an empfindlichen Körperstellen verwendet wird, ist es ratsam, die Haut mit der freien Hand zu spannen; für den Einsatz in den Achselhöhlen ist es ratsam, den Arm angehoben und die Hand hinter dem Kopf zu halten.

Bewegen Sie das Gerät langsam in die des Haarwachstums entgegengesetzte Richtung: Eine zu schnelle Bewegung des Geräts gewährleistet möglicherweise keine effektive Haarentfernung.

Hinweis: Wenn die Haare länger als 3-4 mm sind, müssen sie vor Gebrauch des Geräts angepasst werden, um eine effektivere und angenehmere Haarentfernung zu ermöglichen

Achten Sie bei der Verwendung des Geräts mit dem Scherkopf darauf, dass er immer flach auf der Haut liegt, um mögliche Reizungen zu vermeiden.

Epilieraufsatz

Der Epilieraufsatz kann zur Epilation von Beinen, Achselhöhlen und Bikinizonen verwendet werden.

Wählen Sie die höchste Geschwindigkeit für eine effektivere Epilation. Wählen Sie die niedrigste Geschwindigkeit für Bereiche des Körpers, die selten oder schwer zu erreichen sind, z. B. Knie und Knöchel.

Rasieraufsatz

Der Rasieraufsatz kann in allen Bereichen des Körpers verwendet werden.

Hinweis: der Rasieraufsatz kann in zwei Richtungen verwendet werden, um die Unterarme leichter zu rasieren.

Reinigung und Pflege



Halten Sie den Adapter und Netzkabel trocken und von Wasserquellen fern.

Nach jedem Gebrauch, um den Epilierkopf zu reinigen, entfernen Sie ihn aus dem Gerät, indem Sie auf den Entriegelungsknopf auf der Rückseite drücken, und spülen Sie ihn unter kaltem Wasser aus. Um den Rasieraufsatz zu reinigen, verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um vorhandene Haare zu entfernen. Spülen Sie Aufsätze und Zubehöriteile ab und schütteln Sie sie kräftig, um eventuelle Wasserreste zu entfernen, lassen Sie jedes Zubehör vollständig trocknen.

Positionieren Sie die Aufsätze zusammen mit den Schutzabdeckungen auf dem Gerät, um Schäden an den Klingen und der Pinzette zu vermeiden. Lagern Sie das Gerät, die Aufsätze und das Zubehör im Aufbewahrungsbeutel.

Technische Daten

3,7V - 700 mAh Lithiumbatterie

Adapter: Eingang 100-240V~50/60Hz Ausgang 4.5V 1000mA

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten.

Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- Transport Schäden oder Stürze,
- Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenständen und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in Verbindung mit ihren Händler in ihrem Land oder post sales abteilung von fa. Beper. E-mail assistenza@beper.com die ihren Händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólo adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Descripción del producto Fig.A

1. Pivote de montaje de los cabezales
2. Botón ON/OFF – selección de velocidad
3. Bloqueo de seguridad contra ignición accidental
4. Conector del cable de alimentación
5. Cabezal para depilar con tapa de protección
6. Cabezal para afeitar con tapa de protección

Recarga de la depiladora

Nota: Antes del primer empleo, se asegure de recargar por completo el aparato.

Nota: Puede usar el aparato también conectado a la toma de corriente.

Para recargar el aparato, introduzca el adaptador en el conector en la base del aparato y lo conecte a la toma de corriente. El indicador de carga emite una luz roja: el aparato está en carga; esta fase puede durar hasta 90 minutos. El indicador de carga emite una luz verde: el aparato está cargado por completo, y tiene una autonomía de funcionamiento de hasta 40 minutos.

Instrucciones para el uso

Encendido

Desplace el botón ON/OFF hacia arriba, asegurándose de presionar también el bloqueo de seguridad que se encuentra en el centro del botón.

Para seleccionar la velocidad más baja, coloque el botón ON/OFF en el medio; para seleccionar la velocidad más alta, deslice el botón hacia arriba. Para apagar el aparato, baje el botón ON/OFF a la posición original.

Montaje de los cabezales

Elija el cabezal querido, luego lo monte sobre el pivote colocado en el centro del cuerpo del aparato y ejerza una ligera presión hasta que el cabezal no esté muy firme.

Para quitar el cabezal, pulse el botón de apertura colocado en la parte trasera del cuerpo del aparato.

Depilación y afeitado

Se recomienda el empleo de cremas hidratantes o aceites para el cuerpo sólo después del uso del aparato. Después del uso del aparato pueden verificarse pequeñas irritaciones cutáneas como piel enrojecida o puntos rojos, esto es normal. Para reducir la posibilidad que se verifiquen estas manifestaciones, se aconseja el empleo del aparato antes de acostarse por la noche porque habitualmente las irritaciones cutáneas desaparecen durante la noche.

Para el empleo de la depiladora, mueva el aparato sobre la piel, asegurándose de mantener el cabezal perpendicular al área de afeitado.

Cuando emplea el aparato en zonas delicadas y sensibles del cuerpo, se aconseja de estirar la piel con la mano libre; para el empleo en las axilas tenga el brazo levantado y la mano detrás de la cabeza. Mueva lentamente la depiladora en la dirección opuesta al crecimiento del vello: un movimiento demasiado rápido puede no garantizar una depilación efectiva.

Nota: si el vello es más largo de 3-4 mm, es necesario regularlo antes de emplear el aparato para permitir una depilación más eficaz y cómoda.

Cuando usa el aparato con el cabezal para afeitar, es necesario verificar que el aparato esté posicionado de tal manera que el cabezal esté plano sobre la piel, para evitar posibles irritaciones.

Cabezal para depilar

Puede emplear este cabezal para la depilación de piernas, axilas y zona bikini.

Seleccione la velocidad para una depilación más efectiva. Seleccione la velocidad I para zonas del cuerpo con poco crecimiento de vello o difíciles de alcanzar, como rodillas y tobillos.

Cabezal para afeitar

Puede emplear este cabezal en todas las zonas del cuerpo.

Nota: lo puede emplear en dos direcciones para un mejor afeitado de las axilas.

Limpieza y mantenimiento

⚠ Atención: mantenga el adaptador y el enchufe del cable de alimentación secos y lejos de fuentes de agua.

Para limpiar el cabezal para depilar, después de cada uso quite el cabezal pulsando el botón de apertura en la parte trasera, y enjuaguélo bajo el agua fría.

Para limpiar el cabezal para afeitar, emplee el cepillo equipado para quitar eventuales residuos de vello. Enjuague los cabezales y los accesorios, agite con fuerza para quitar eventuales residuos de agua, y deje secar cada accesorio por completo.

Coloque las tapas de protección sobre cada cabezal, para evitar daños a las cuchillas y a las pinzas, y reponga el aparato, los cabezales y los accesorios en el estuche.

Datos técnicos

Batería de litio 3.7V 700mAh

Alimentación: Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 4.5V 1000mA

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones.

El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medio ambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame a las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- Daños en el transporte o caídas accidentales.
- Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso. Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ριζείτε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάζει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερισκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Περιγραφή Προϊόντος Σχ. Α

1. Άξονας τοποθέτησης κεφαλής
2. Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης και ρύθμισης ταχύτητας
3. Κλειδωμα ασφαλείας για προστασία από τυχαία ανάφλεξη
4. Βύσμα καλωδίου ρεύματος
5. Αποτριχωτική κεφαλή με προστασία
6. Κεφαλή ξυριστικής μηχανής με προστασία

Φόρτιση της συσκευής αποτρίχωσης

Σημείωση: Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει πλήρως τη συσκευή.

Σημείωση: Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση plug and play.

Για να φορτίσετε τη συσκευή αποτρίχωσης, συνδέστε τον ανάπτορα στο βύσμα του καλωδίου ρεύματος στο κάτω μέρος της συσκευής και συνδέστε την στην πρίζα.

Όταν η ένδειξη φόρτισης αναβοσβήνει κόκκινη: η συσκευή αποτρίχωσης φορτίζεται. αυτό μπορεί να διαρκέσει έως και 90 λεπτά.

Όταν η ένδειξη φόρτισης είναι πράσινη: η συσκευή αποτρίχωσης είναι πλήρως φορτισμένη και έχει αυτονομία ασύρματης λειτουργίας έως και 40 λεπτά.

Οδηγίες λειτουργίας

Ενεργοποίηση της συσκευής

Μετακινήστε προς τα πάνω το κουμπί ON / OFF, βεβαιώνοντας επίσης ότι έχετε πατήσει το κλειδωμα ασφαλείας που βρίσκεται στο κέντρο του κουμπιού.

Για να επιλέξετε τη χαμηλότερη ταχύτητα, τοποθετήστε το κουμπί ON / OFF στη μέση. Για να επιλέξετε την υψηλότερη ταχύτητα, μετακινήστε προς τα πάνω. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, μετακινήστε προς τα κάτω το κουμπί ON / OFF στην αρχική θέση.

Τοποθέτηση των κεφαλών

Επιλέξτε την επιθυμητή κεφαλή και τοποθετήστε την πάνω στον άξονα στο κέντρο του σώματος της αποτριχωτικής συσκευής, πιέστε το ελαφρά μέχρι η κεφαλή να είναι σταθερή.

Για να αφαιρέσετε την κεφαλή, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής αποτρίχωσης.

Αποτρίχωση και ξύρισμα

Συνιστάται να χρησιμοποιείτε ενυδατικές κρέμες ή έλαια μόνο μετά το ξύρισμα.

Μετά τη χρήση, ενδέχεται να εμφανιστούν μικροί ερεθισμοί ή μικρά στίγματα. Για να τα αποφύγετε, συνιστάται να χρησιμοποιείτε την συσκευή αποτρίχωσης πριν πάτε για ύπνο τη νύχτα, καθώς συνήθως τείνουν να εξαφανίζονται κατά τη διάρκεια της νύχτας.

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αποτρίχωσης, περάστε τη συσκευή πάνω από το δέρμα, φροντίζοντας να διατηρείτε την κεφαλή κάθετη στην περιοχή ξυρίσματος.

Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε ευαίσθητες περιοχές του σώματος, συνιστάται να τεντώσετε το δέρμα με το άλλο χέρι. Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στη μασχάλη, συνιστάται να σηκώσετε το χέρι σας και να το κρατήσετε πίσω από το κεφάλι σας.

Αργά μετακινήστε την συσκευή αποτρίχωσης στην αντίθετη κατεύθυνση της ανάπτυξης των μαλλιών: μια υπερβολικά γρήγορη κίνηση μπορεί να μην εξασφαλίσει αποτελεσματική αποτρίχωση.

Σημείωση: εάν οι τρίχες είναι μεγαλύτερες από 3-4mm, είναι απαραίτητο να τις κόψετε πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, για να εξασφαλίσετε αποτελεσματική και άνετη αποτρίχωση.

Κατά τη χρήση της συσκευής με την κεφαλή ξυρίσματος ενεργοποιημένη, βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή είναι επίπεδη στο δέρμα, για να αποφύγετε πιθανές ερεθισμούς.

Κεφαλή αποτρίχωσης

Η αποτριχωτική κεφαλή χρησιμοποιείται για την αφαίρεση τριχών από τα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή μπικίνι.


Επιλέξτε την υψηλότερη ταχύτητα για αποτελεσματική αποτρίχωση. Επιλέξτε την πιο αργή ταχύτητα για να χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική συσκευή σε περιοχές του σώματος με αραιή εμφάνιση τρίχας και σε δυσπρόσιτα σημεία του σώματος, όπως οι αστράγαλοι και τα γόνατα.

Κεφαλή ξυρίσματος

Η κεφαλή ξυρίσματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κάθε περιοχή σώματος.

Σημείωση: η κεφαλή ξυρίσματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε δύο κατευθύνσεις, για ευκολότερο ξύρισμα των μασχαλών

Καθαρισμός και συντήρηση

 **Προσοχή:** κρατήστε τον αντάππορα και το καλώδιο τροφοδοσίας στεγνά και μακριά από πηγές νερού.

Για να καθαρίσετε την κεφαλή αποτρίχωσης, μετά από κάθε χρήση αφαιρέστε την πατώντας το κατάλληλο κουμπί απελευθέρωσης στο πίσω μέρος και ξεπλύνετε με κρύο νερό.

Για να καθαρίσετε τη ξυριστική κεφαλή, χρησιμοποιήστε τη βούρτσα που περιλαμβάνεται στη συσκευασία για να αφαιρέσετε τις τρίχες της λεπίδας.

Ξεπλύνετε τις κεφαλές και τα αξεσουάρ κάτω από το νερό, κουνήστε τα σταθερά για να αφαιρέσετε υπερβολικό νερό και τις σταγόνες και αφήστε όλα τα μέρη να στεγνώσουν εντελώς.

Τοποθετήστε τα προστατευτικά μέσα στις κεφαλές, για να αποφύγετε ζημιές στις λεπίδες και αποθηκεύστε τη συσκευή με τις κεφαλές και τα εξαρτήματα στη παρεχόμενη θήκη.

Τεχνικά δεδομένα

Μπαταρία λιθίου 3.7V 700mAh

Αντάππορας: Είσοδος 100-240V ~ 50 / 60Hz Έξοδος 4,5V 1000mA

Για κάθε λόγο βελτίωσης η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα.

Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπιστεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηρίξης της Bepet στο e-mail assistenza@bepet

Το οποίο θα προωθησει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της Bepet της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoii menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți.

Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul.

În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreedată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Descriere produs Fig.A

1. Ax pentru montarea capului
2. Buton de pornire/oprire și setare a vitezei
3. Blocator de siguranță împotriva aprinderii accidentale
4. Ștecher al cablului de alimentare
5. Cap epilator cu protecție
6. Cap de bărbierit cu protecție

Încărcarea epilatorului

Notă: Înainte de prima folosire, asigurați-vă că încărcați complet aparatul

Notă: Aparatul este potrivit pentru utilizare plug and play (conectați și utilizați)

Pentru a încărca epilatorul, conectați adaptorul la ștecherul cablului de alimentare de pe partea inferioară a aparatului și conectați-l la priză.

Când indicatorul de încărcare clipește roșu: epilatorul se încarcă; acesta poate dura până la 90 minute. Când indicatorul de încărcare este verde: epilatorul este complet încărcat și are autonomie fără fir de până la 40 minute.

Instrucțiuni de folosire

Pornirea aparatului

Împingeți în sus butonul de pornire/oprire, asigurându-vă că apăsați de asemenea blocatorul de siguranță aflat în mijlocul butonului.

Pentru a alege viteză mai redusă, mutați butonul de pornire/oprire în mijloc; pentru a alege viteza cea mai ridicată, împingeți butonul până sus. Pentru a opri aparatul, glisați în jos butonul de pornire/oprire la poziția originală.

Montarea capetelor

Alegeți capul dorit și montați-l pe ax în centrul carcasei epilatorului, apăsați-l ușor până capul stă ferm și stabil. Pentru a îndepărta capul, apăsați butonul de eliberare aflat pe spatele epilatorului.

Epilare și radere

Este recomandat să folosiți produse de hidratare a corpului sau uleiuri doar după radere.

După folosire pot apărea iritații mici precum piele roșie și puncte. Pentru a evita asemenea iritații, este recomandat să folosiți epilatorul seara înainte de culcare, deoarece de obicei aceste iritații dispar peste noapte.

Pentru a folosi epilatorul, treceți aparatul peste piele, asigurându-vă că țineți capul perpendicular pe zona de ras.

Când aparatul este folosit pe zone delicate ale corpului, este recomandat să întindeți pielea cu cealaltă mână; pentru a folosi epilatorul pe axilă, este recomandat să ridicați mâna și să vă țineți mâna în spatele capului.

Mișcați încet epilatorul în direcția opusă creșterii părului: o mișcare prea rapidă s-ar putea să nu asigure o îndepărtare eficientă a părului.

Notă: dacă firele de păr sunt mai lungi de 3-4 mm, este necesar să le tundeți înainte de a folosi aparatul, pentru a asigura o epilare eficientă și confortabilă.

În timpul folosirii aparatului cu capul de bărbierit, asigurați-vă că capul este plat pe piele, pentru a evita posibilele iritații.

Cap epilator

Capul epilator este folosit pentru îndepărtarea părului de pe picioare, axilă și zona bikini.

Alegeți viteza mai ridicată pentru o epilare eficientă. Alegeți viteza cea mai redusă pentru a folosi epilatorul pe zone ale corpului cu creștere redusă a părului și pe zone greu de accesat precum gleznele și genunchii.

Cap de bărbierit

Capul de bărbierit poate fi folosit pe toate zonele corpului.

Notă: capul de bărbierit poate fi folosit în două direcții, pentru raderea mai ușoară a axilei

Curățare și îngrijire



Atenție: păstrați adaptorul și ștecherul cablului de alimentare uscate și departe de sursele de apă.

Pentru a curăța capul epilatorului, scoateți-l după fiecare folosire prin apăsarea butonului de eliberare corespunzător de pe spate, și clătiți-l cu apă rece.

Pentru a curăța capul de bărbierit, folosiți peria inclusă în pachet pentru îndepărtarea părului de pe lame. Clătiți capetele și accesoriile sub apă, scuturați-le ferm pentru a îndepărta excesul de apă și picăturile și lăsați toate părțile să se usuce complet.

Puneți protecțiile înapoi pe capete, pentru a evita deteriorările lamelor și pensetelor și depozitați aparatul cu capetele și accesoriile în carcasa furnizată.

Date tehnice

Pachet baterie Lithium 3.7V 700mAh

Adaptor: Intrare 100-240V ~ 50 / 60Hz Ieșire 4.5V 1000mA

Pentru orice motive de îmbunătățire, Beper își rezervă dreptul de a modifica ori îmbunătăți produsul fără o notificare prealabilă.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos: Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtete tyto pokyny.

Přečtete si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřeby.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládejte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřima rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sněh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohříváčů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřizněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Popis produktu Fig.A

1. Hřídel pro montáž hlavy
2. Tlačítko ON / OFF a nastavení rychlosti
3. Bezpečnostní zámek proti náhodnému zapnutí
4. Zástrčka napájecího kabelu
5. Epilační hlava s ochranou
6. Holicí hlava s ochranou

Nabíjení epilátoru

Poznámka: Před prvním použitím se ujistěte, že je spotřebič plně nabitý

Poznámka: Spotřebič je vhodný pro použití typu plug and play

Chcete-li epilátor nabít, zapojte adaptér do zástrčky napájecího kabelu na spodní straně zařízení a připojte jej do zásuvky.

Když indikátor nabíjení bliká červeně: epilátor se nabíjí; to může trvat až 90 minut.

Když je indikátor nabíjení zelený: epilátor je plně nabitý a může pracovat až 40 minut.

Provozní instrukce

Zapnutí spotřebiče

Posuňte tlačítko ZAP / VYP nahoru a nezapomeňte také stisknout bezpečnostní zámek ve středu tlačítka. Chcete-li zvolit nižší rychlost, umístěte tlačítko ZAP / VYP do středu. Chcete-li zvolit nejvyšší rychlost, posuňte tlačítko úplně nahoru. Chcete-li přístroj vypnout, přejděte tlačítkem ZAP / VYP do původní polohy.

Nasazení hlav

Vyberte požadovanou hlavu a namontujte ji na hřídel ve středu těla epilátoru, jemně ji zatlačte, dokud nebude hlava stabilní.

Pro odstranění hlavy stiskněte uvolňovací tlačítko na zadní straně epilátoru.

Epilace a holení

Tělové zvlhčovače nebo oleje se doporučuje používat až po holení.

Po použití se mohou objevit malá podráždění, jako je červená kůže a tečky. Aby se předešlo těmto vyrážkám, je vhodné použít epilátor před spaním v noci, protože tyto vyrážky obvykle mizí přes noc.

Chcete-li použít epilátor, umístěte přístroj na pokožku a hlavu držte kolmo k oblasti holení.

Pokud je spotřebič používán na jemné pokožce těla, doporučuje se napnout pokožku druhou rukou. Pro použití epilátoru v podpaží je vhodné zvednout ruku a držet ruku za hlavou.

Pomalou pohybuje epilátorem v opačném směru opětovného růstu chloupků: příliš rychlý pohyb nemusí zajistit účinné odstranění chloupků.

Poznámka: Pokud jsou chloupky delší než 3–4 mm, je nutné je před použitím spotřebiče zkrátit, aby byla zajištěna účinná a pohodlná epilace.

Při používání spotřebiče se zapnutou holicí hlavou se ujistěte, že hlava působí rovnně na pokožku, aby nedošlo k podráždění.

Epilační hlava

Epilační hlava se používá k odstranění chloupků z nohou, podpaží a oblasti bikiny.

Pro účinnou epilaci vyberte vyšší rychlost. Vyberte nejpomalejší rychlost pro použití epilátoru na oblastech těla se špatným růstem chloupků a na těžko přístupných částech těla, jako jsou kotníky a kolena.

Holicí hlava

Holicí hlava může být použita na všech částech těla.

Poznámka: holicí hlava může být použita v obou směrech, pro snadnější holení podpaží.

Čištění a údržba



Pozor: Udržujte adaptér a zástrčku napájecího kabelu v suchu a mimo zdroje vody.

Při čištění epilační hlavy ji po každém použití vyjměte stisknutím příslušného uvolňovacího tlačítka na zadní straně a opláchněte ji studenou vodou.

Chcete-li vyčistit holicí hlavu, odstraňte chloupky z čepele štětcem, který je součástí balení. Opláchněte hlavu a příslušenství pod vodou, důkladně je protřepejte, aby se odstranila přebytečná voda a kapky a nechte všechny součásti zcela uschnout.

Nasaďte ochranu zpět na hlavu, aby nedošlo k poškození nožů a uložte spotřebič s hlavami a příslušenstvím do pouzdra.

Technická data

Lithiová baterie 3,7 V 700 mAh

Adaptér: vstup 100-240V ~ 50/60 Hz výstup 4,5V 1000 mA

Společnost Beper si vyhrazuje právo změnit nebo vylepšit tento přístroj bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu.

Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nákupu spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře

a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče

Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití.

Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecím nebo vstupním napětím a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech

či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídající provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adaptor niet overschrijdt. Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik. Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Productomschrijving Fig.A

1. Hoofd montage schacht
2. ON/OFF en snelheidsinstelknop
3. Veiligheidsvergrendeling tegen onbedoelde ontsteking
4. Netsnoerstekker
5. Epileerkep met bescherming
6. Scheerkep met bescherming

Opladen van de epileerapparaat

Opmerking: Voor het eerste gebruik moet het apparaat volledig worden opgeladen.

Opmerking: Het apparaat is geschikt voor plug-and-play gebruik.

Om het epileerapparaat op te laden, steekt u de adapter in de stekker van het netsnoer aan de onderkant van het apparaat en sluit u hem aan op het stopcontact.

Wanneer de oplaadindicator rood knippert: het epileerapparaat wordt opgeladen; dit kan tot 90 minuten duren. Wanneer de laadindicator groen is: het epileerapparaat is volledig opgeladen en heeft een draadloze autonomie tot 40 minuten.

Gebruiksaanwijzing

Inschakelen van het apparaat

Schuif de AAN/UIT-knop naar boven en zorg ervoor dat u ook op de veiligheidsvergrendeling in het midden van de knop drukt.

Om de lagere snelheid te selecteren, plaatst u de ON/OFF-knop in het midden; om de hoogste snelheid te selecteren, scrollt u de knop helemaal naar boven. Om het apparaat uit te schakelen, scrollt u de AAN/UIT-knop naar beneden naar de oorspronkelijke positie.

Montage van de koppen

Kies de gewenste kop en monteer deze op de schacht in het midden van het epileerapparaat, druk er zachtjes op tot de kop stevig en stabiel is.

Om de kop te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop op de achterkant van het epileerapparaat.

Epilieren en scheren

Het is raadzaam om pas na het scheren vochtinbrengende crèmes of oliën te gebruiken.

Na gebruik kunnen kleine irritaties, zoals rode huid en stippen, optreden. Om dergelijke huiduitslag te helpen voorkomen, is het raadzaam om de epileerapparaat te gebruiken voordat u 's nachts gaat slapen, omdat deze huiduitslag meestal 's nachts verdwijnt.

Om de epileerapparaat te gebruiken, dient u het apparaat over de huid te bewegen en het hoofd loodrecht op het scheergebied te houden.

Wanneer het apparaat wordt gebruikt op gevoelige delen van het lichaam, is het raadzaam om de huid met de andere hand uit te rekken; om het epileerapparaat op de oksel te gebruiken, is het raadzaam om uw arm op te tillen en uw hand achter uw hoofd te houden.

Beweeg de epileerapparaat langzaam in de tegenovergestelde richting van de haargroei: een te snelle beweging kan een effectieve ontharing niet garanderen.

Let op: als de haren langer zijn dan 3-4 mm, is het noodzakelijk om ze te trimmen voordat u het apparaat gebruikt, om een effectieve en comfortabele epilatie te garanderen.

Zorg er bij gebruik van het apparaat met het scheerhoofd aan voor dat het hoofd plat op de huid komt, om mogelijke irritaties te voorkomen.

Epileerkop

De epileerkop wordt gebruikt om haren van de benen, oksels en bikinilijn te verwijderen.


Selecteer de hogere snelheid voor een effectieve epilatie. Selecteer de langzaamste snelheid om de epileerapparaat te gebruiken op lichaamsdelen met slechte haargroei en op moeilijk bereikbare lichaamsdelen, zoals enkels en knieën.

Scheerkop

Het scheerhoofd kan op elk lichaamsgebied worden gebruikt.

Opmerking: het scheerhoofd kan in twee richtingen worden gebruikt, om het scheren van de oksels te vergemakkelijken.

Reiniging en onderhoud

 **Let op: houd de adapter en de stekker van het netsnoer droog en uit de buurt van waterbronnen.**

Om de epilatiekop te reinigen, verwijdert u deze na elk gebruik door op de juiste ontgrendelingsknop aan de achterkant te drukken en spoelt u deze onder koud water uit.

Om het scheerhoofd schoon te maken, gebruikt u de meegeleverde borstel om de haren op het mesje te verwijderen. Spoel de scheerkoppen en accessoires onder water, schud ze stevig om overtollig water en druppels te verwijderen en laat alle onderdelen volledig drogen.

Plaats de beschermingen terug op de koppen, om schade aan messen en tangen te voorkomen, en bewaar het apparaat met de koppen en accessoires in de meegeleverde koffer.

Technische gegevens

Lithiumbatterij 3,7V 700mAh Lithium batterijpakket 3,7V 700mAh

Adapter: Ingang 100-240V ~ 50 / 60Hz Uitgang 4,5V 1000mA

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom.

Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen. Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Środki ostrożności

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje, ponieważ dostarczają one użytecznych informacji dotyczących bezpieczeństwa, instalacji, użytkowania i konserwacji oraz pomagają uniknąć zagrożeń.

Usuń opakowanie i upewnij się, że urządzenie jest nienaruszone. Elementy opakowania (karton, torby plastikowe, styropian itp.) nie powinny być dostępne dla dzieci, gdyż mogą stanowić zagrożenie. Zaleca się, aby nie wyrzucać elementów opakowania do odpadów domowych, ale dostarczyć je do odpowiedniego punktu odbioru materiałów do recyklingu.

Przed użyciem upewnij się, że napięcie zasilania jest takie samo, jak wskazane na etykiecie. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda, może być ona wymieniona tylko przez autoryzowany serwis gwarancyjny z uwzględnieniem parametrów urządzenia.

Nie ciągnij za wtyczkę i przewód, nie dotykaj ich mokrymi rękoma.

Nie kładź przewodu zasilającego na ostrych krawędziach; trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła.

Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. W przypadku uszkodzenia, musi być wymieniony tylko przez autoryzowany serwis gwarancyjny. Urządzenie należy podłączyć do źródła prądu zmiennego.

Nie zaleca się stosowania rozgałęźników. Jeśli okaże się to konieczne, używaj adapterów rozgałęźników zgodnych obowiązującymi zasadami bezpieczeństwa elektrycznego i upewnij się, że ich moc jest odpowiednia dla urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Każde inne użycie należy uznać za niewłaściwe, a zatem niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego lub nieostrożnego użycia.

Aby uniknąć ryzyka przegrzania, zaleca się całkowite rozwinięcie przewodu zasilającego i odłączenie urządzenia, gdy nie jest używane.

Przed czyszczeniem zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnych części urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękami lub stopami.

Nie trzymaj urządzenia gołymi stopami.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie czynników atmosferycznych, takich jak deszcz, wiatr, śnieg, grad itp.

Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów wybuchowych, łatwopalnych, gazów, płomieni, grzejników itp.

Jeśli zdecydujesz nie korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania wyjmując wtyczkę z gniazda.

Nie pozwalaj dzieciom, osobom o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej korzystać z urządzenia bez nadzoru osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Budowa Rys.A

1. Wał mocujący głowicę
2. Przycisk ON / OFF i ustawienia prędkości
3. Blokada bezpieczeństwa
4. Wtyczka przewodu zasilającego
5. Głowica depilująca z ochroną
6. Głowica goląca z ochroną

Ładowanie depilatora

Uwaga: Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.

Uwaga: Urządzenie nadaje się do użytku bezprzewodowego.

Aby naładować depilator, podłącz adapter do wtyczki przewodu zasilającego u dołu urządzenia i podłącz go do gniazda.

Kiedy wskaźnik ładowania miga na czerwono: depilator ładuje się; może to potrwać do 90 minut.

Kiedy wskaźnik ładowania świeci na zielono: depilator jest w pełni naładowany i będzie pracował bezprzewodowo do 40 minut.

Instrukcja obsługi

Włączanie urządzenia

Przesuń przycisk ON / OFF w górę, pamiętając również o naciśnięciu blokady bezpieczeństwa znajdującej się na środku przycisku.

Aby wybrać niższą prędkość, umieść przycisk ON / OFF na środku; aby wybrać najwyższą prędkość, przesuń przycisk do końca. Aby wyłączyć urządzenie, przesuń przycisk ON / OFF do pierwotnej pozycji.

Montaż głowic

Wybierz żadaną głowicę i zamontuj ją na trzonie pośrodku korpusu depilatora, delikatnie dociskaj, aż uzyskasz stabilność.

Aby zdjąć głowicę, naciśnij przycisk zwalniający znajdujący się z tyłu depilatora.

Depilacja i golenie

Wskazane jest stosowanie kremów nawilżających lub olejków dopiero po goleniu.

Po użyciu mogą wystąpić niewielkie podrażnienia skóry. Zaleca się korzystanie z depilatora przed snem, żeby skóra miała czas się zagoić. Aby skorzystać z depilatora, przesuń urządzenie po skórze, upewniając się, że głowica jest ustawiona prostopadle do obszaru golenia.

Gdy urządzenie jest używane na delikatnych obszarach ciała, zaleca się rozciąganie skóry drugą ręką; aby skorzystać z depilatora pod pachą, wskazane jest uniesienie ręki do góry i trzymanie jej za głowę. Powoli przesuwaj depilator w przeciwnym kierunku do wzrostu włosów: zbyt szybki ruch może nie zapewnić skutecznego usuwania włosów.

Uwaga: jeśli włosy są dłuższe niż 3-4 mm, należy je przyciąć przed użyciem urządzenia, aby zapewnić skuteczną i wygodną depilację.

Podczas korzystania z urządzenia z włączoną głowicą goleną upewnij się, że głowica przylega płasko do skóry, aby uniknąć podrażnień.

Głowica goleną

Głowicę goleną można stosować na każdym obszarze ciała.

Uwaga: głowicę goleną można używać w dwóch kierunkach, aby ułatwić golenie pach.

Czyszczenie i konserwacja



Uwaga: utrzymuj zasilacz i wtyczkę przewodu zasilającego w suchym miejscu z dala od źródeł wody.

Aby wyczyścić głowicę depilującą, po każdym użyciu wyjmij ją, naciskając odpowiedni przycisk zwalniający z tyłu i przepłucz pod zimną wodą.

Aby wyczyścić głowicę goleną, użyj szczoteczki dołączonej do opakowania, aby usunąć włosy z ostrza. Oplucz głowicę i akcesoria pod wodą, potrząśnij nimi mocno, aby usunąć nadmiar wody i pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.

Załóż osłony z powrotem na głowicę, aby uniknąć uszkodzenia ostrzy i przechowuj urządzenie wraz z głowicami i akcesoriami w dostarczonej walizce.

Dane techniczne

Akumulator litowy 3,7 V 700 mAh

Adapter: Wjście 100-240 V ~ 50 / 60Hz Wyjście 4,5V 1000mA

Firma Beper zastrzega sobie prawo do modyfikowania lub ulepszania produktu bez uprzedniego powiadomienia.



Dyrektywa europejska 2011/65 / UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, aby wyrzucone domowe urządzenia elektryczne nie były utylizowane w zwykłym nieposortowanym strumieniu odpadów komunalnych.

Należy je zbierać osobno, aby zoptymalizować odzyskiwanie i recykling zawartych w nich materiałów oraz zmniejszyć negatywny wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko.

Przekreślony symbol "kosza na śmieci" na produkcie przypomina o obowiązku oddzielnej utylizacji urządzenia.

CERTYFIKAT GWARANCJI

To urządzenie zostało sprawdzone fabrycznie. Od daty pierwotnego zakupu obowiązuje 24-miesięczna gwarancja na wady materiałowe i produkcyjne. Dowód zakupu i certyfikat gwarancji należy złożyć razem w przypadku roszczenia gwarancyjnego.

Gwarancja jest ważna tylko z zaświadczeniem gwarancyjnym i dowodem zakupu (paragon fiskalny) wskazującym datę zakupu i model urządzenia.

Aby uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą lub naszą centralą. Każda ingerencja w to urządzenie przez osoby nieupoważnione spowoduje automatyczną utratę gwarancji.

WARUNKI GWARANCJI

Jeśli urządzenie wykazuje wady materiału i / lub produkcji w okresie gwarancji, gwarantujemy bezpłatną naprawę pod warunkiem, że:

- Urządzenie zostało prawidłowo użyte do celu, do którego zostało przeznaczone.
- Urządzenie nie zostało naruszone.
- Należy przedstawić dowód zakupu.

Każda część, która może zostać przypadkowo uszkodzona lub ma widoczne oznaki użytkowania w podzespołach eksploatacyjnych (takich jak lampy, baterie, elementy grzejne itp.) oraz uszkodzenia mechaniczne dotyczące wyglądu urządzenia, są wyłączone z gwarancji, a wszelkie wady wynikające z nieprzestrzegania zasad użytkowania, zaniedbania w użytkowaniu i / lub konserwacji urządzenia, niedbalstwo, niewłaściwy montaż, uszkodzenie podczas transportu i wszelkie inne szkody, nie są objęte gwarancją. W przypadku każdej wady, której nie można naprawić w okresie gwarancyjnym, urządzenie zostanie wymienione bezpłatnie. W każdym przypadku, jeśli element, który ma zostać wymieniony w celu usunięcia wady, pęknięcia lub wadliwego działania, jest akcesorium i / lub odłączaną częścią produktu, Beper zastrzega sobie prawo do wymiany tylko samej części, a nie całego produktu.

W przypadku pytań skontaktuj się z dystrybutorem Beper w polsce assistenza@beper.com

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamām negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskartā, tīša uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajam datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontakttīgzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētam personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegtas.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās tīpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Ciešā uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas. Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Produkta apraksts

1. Galvas stiprinājuma vārpsta
2. ON/OFF un ātruma iestatīšanas poga
3. Drošības slēdzene pret nejaušu aizdegšanos
4. Strāvas vada kontaktdakša
5. Epilācijas uzgalis ar aizsardzību
6. Skuvekļa uzgalis ar aizsardzību

Epilatora uzlāde

Piezīme: Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, ka ierīce ir pilnībā uzlādēta

Lai uzlādētu epilatoru, pievienojiet adapteri strāvas vada kontaktdakšai ierīces apakšā un pievienojiet to kontakttīgzdai.

Kad uzlādes indikators mirgo sarkanā krāsā: epilators uzlādējas; tas var ilgt līdz 90 minūtēm.
Kad uzlādes indikators ir zaļā krāsā: epilators ir pilnībā uzlādēts, un tam ir bezvadu autonomija līdz 40 minūtēm.

Lietošanas instrukcijas

Ierīces ieslēgšana

Ritiniet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu uz augšu, pārlecinoties, ka ir nospiešs arī drošības slēdzis, kas atrodas pogas centrā.

Lai izvēlētos mazāku ātrumu, pārvietojiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vidū; lai izvēlētos lielāko ātrumu, ritiniet pogu līdz galam. Lai izslēgtu ierīci, ritiniet uz leju līdz sākotnējai pozīcijai.

Uzgaļu montāža

Izvēlieties vēlamo uzgali un piestipriniet to pie vārpstas epilatora korpusa centrā, uzmanīgi uzspiediet, līdz uzgalis ir stingrs un stabils.

Lai noņemtu uzgali, nospiediet atbrīvošanas pogu, kas atrodas epilatora aizmugurē.

Epilācija un skūšanās

Ķermeņa mitrinātājus vai eļļas vēlams lietot tikai pēc skūšanās.

Pēc lietošanas var rasties nelieli kairinājumi, piemēram, sarkana āda un punktiņi. Lai izvairītos no šādiem izsitumiem, ieteicams lietot epilatoru pirms gulētiešanas naktī, jo parasti šie izsitumi mēdz līdz rītam pazust.

Lai izmantotu epilatoru, pārvietojiet ierīci virs ādas, uzgali turot perpendikulāri skūšanās vietai.

Lietojot ierīci delikātās ķermeņa vietās, ieteicams ādu izstiept ar otru roku; lai izmantotu epilatoru uz paduses, ieteicams pacelt roku uz augšu un turēt plaukstu aiz galvas.

Lēnām pārvietojiet epilatoru pretējā matu augšanas virzienā: pārāk ātra kustība var nenodrošināt efektīvu matu noņemšanu.

Piezīme: ja matiņi ir garāki par 3-4 mm, pirms ierīces lietošanas tie ir jāapgriež, lai nodrošinātu efektīvu un ērtu epilāciju.

Lietojot ierīci ar skūšanās uzgali, pārlecinieties, ka tas ir vienmērīgi uz ādas, lai izvairītos no iespējamam kairinājumiem.

Epilācijas uzgalis

Epilācijas uzgali izmanto, lai noņemtu matiņus no kājām, padusēm un bikini zonas.

Efektīvai epilācijai izvēlieties lielāku ātrumu. Izvēlieties lēnāku ātrumu, lai izmantotu epilatoru ķermeņa zonās ar vāju matu augšanu un grūti pieejamām ķermeņa daļām, piemēram, potītēm un celgalim.

Skūšanās uzgalis

Skūšanās uzgali var izmantot visās ķermeņa zonās.

Piezīme: skūšanās uzgali var izmantot divos virzienos, lai atvieglotu padušu skūšanu

Tīrīšana un apkope

 **Uzmanību: turiet adapteri un strāvas vada kontaktdakšu sausu un prom no ūdens avotiem.**

Lai notīrītu epilēšanas galviņu, pēc katras lietošanas noņemiet to, nospiežot atbilstošo atļaišanas pogu aizmugurē, un noskalojiet to zem auksta ūdens.

Lai notīrītu skūšanās galviņu, izmantojiet komplektā iekļauto suku, lai noņemtu matiņus uz asmens.

Noskalojiet galviņas un piederumus zem ūdens, stingri sakratiet, lai noņemtu lieko ūdeni un pilienus, un ļaujiet visām detaļām pilnībā nožūt.

Lai nesabojātu asmeņus un knaibles, novietojiet aizsargus atpakaļ uz uzgaļiem un glabājiet ierīci kopā ar piederumiem komplektā ietilpstošajā somā.

Tehniskie dati

Litija akumulators 3.7V 700mAh

Adapteris: ieeja 100-240V ~ 50 / 60Hz Izeja 4,5C 1000mA

Jebkura uzlabojuma dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS CERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.

- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Opšti saveti za bezbednost

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre prve upotrebe uređaja.

Pažljivo pročitajte sledeća uputstva, jer vam ona pružaju korisne bezbednosne informacije o ugradnji, upotrebi i održavanju i pomažu vam da izbegnete nesreće i moguće nezgode.

Uklonite ambalažu i proverite da li je aparat neoštećen, sa posebnom pažnjom na kabl.

Delovi ambalaže (plastične kese, polistiren itd.) ne bi trebalo da su dostupni deci jer su potencijalni izvor opasnosti.

Preporučuje se da ovaj materijal od pakovanja ne odlažete sa kućnim otpadom, već da ga dostavite u odgovarajuće mesto za sakupljanje ili uništavanje otpada, tražeći eventualne informacije od menadžera sanitarnog odeljenja vaše opštine.

Pre povezivanja uređaja, uverite se da mrežni napon odgovara podacima navedenim na nalepnici.

Ako utikač ne odgovara utičnici samo kvalifikovano osoblje ga može zameniti drugim odgovarajućim utikačem.

Nemojte vući kabl iz utičnice da biste isključili uređaj.

Uverite se da kabl za napajanje nikada ne dolazi u kontakt sa vrućim ili oštrim površinama.

Nemojte koristiti ovaj uređaj ukoliko je kabl oštećen. Ako je kabl oštećen mora ga zameniti proizvođač, servisier ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

Ovaj uređaj priključujte samo na naizmjeničnu struju.

Generalno, ne preporučuje se upotreba adaptera sa više utikača i/ili dodataka; ukoliko su neophodni, koristite samo jednostavne ili višestruke adaptere i produžne u skladu sa važećim bezbednosnim standardima, pazite da se ne prekorači ograničenje kapaciteta apsorpcije koje je označeno na jednostavnim adapterima i produžecima i ograničenje maksimalne snage označene na višestrukum adapteru.

Ovaj aparat je namenjen samo svojoj posebnoj nameni.

Bilo koja druga upotreba smatra se nepravilnom i samim tim opasnom. Proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom, pogrešnom ili neopreznom upotrebom.

Da biste izbegli rizik od pregrevanja, preporučuje se potpuno odmotavanje kabla za napajanje i isključivanje uređaja iz utičnice kada se ne koristi. Pre čišćenja, uvek isključite aparat iz struje.

Da biste se zaštitili od strujnog udara, kabl, utikač ili bilo koji deo uređaja nemojte potapati u vodu ili druge tečnosti.

Nemojte držati uređaj ukoliko su vam mokre ruke ili noge.

Nemojte držati aparat bosim.

Nemojte izlagati uređaj atmosferskim uticajima kao što su kiša, vetar, sneg, grad.

Nemojte upotrebljavati uređaj u blizini eksploziva, lako zapaljivih materijala, gasova, plamena, grejača.

Nemojte dozvoliti deci, osobama sa invaliditetom ili svim osobama bez iskustva i znanja da koriste uređaj ako nisu pravilno nadgledani. Neophodan je strog nadzor kada aparat koriste deca ili je u njihovoj blizini.

Pazite da se deca ne igraju ovim uređajem.

Ako odlučite da uređaj više nećete koristiti, onesposobite ga jednostavnim presecanjem kabla za napajanje nakon isključivanja kabla iz utičnice.

Sve opasne delove takođe učinite neupotrebljivim, posebno za decu koja bi se mogla igrati aparatom.

Opis proizvoda - slika A

1. Osovina za montiranje glave
2. ON/OFF dugme za uključivanje/isključivanje i za podešavanje brzine
3. Sigurnosno dugme za blokiranje uključivanja
4. Priključak kabla za napajanje
5. Glava za epilaciju sa zaštitom
6. Glava za brijanje sa zaštitom

Punjenje baterije epilatora

Napomena: Pre prve upotrebe, uverite se da je uređaj potpuno napunjen.

Napomena: Uređaj se može koristiti i priključen u utičnicu.

Da biste napunili uređaj, utikač kabla priključite na dnu uređaja i uključite adapter u utičnicu. Kada indikator punjenja treperi crveno: epilator se puni; ovo može potrajati do 90 minuta. Kada indikator punjenja svetli zeleno: epilator je potpuno napunjen i može raditi bežično do 40 minuta.

Uputstvo za upotrebu

Uključivanje aparata

Pomerite dugme za uključivanje/isključivanje nagore, pritiskajući i sigurnosno dugme koje se nalazi u sredini dugmeta za uključivanje/isključivanje. Da biste izabrali manju brzinu postavite dugme za uključivanje/isključivanje u sredinu; da biste izabrali najveću brzinu, pomerite dugme do kraja nagore. Da biste isključili aparat, pomerite dugme za uključivanje/isključivanje nadole do prvobitnog položaja.

Montiranje glava

Odaberite željenu glavu i postavite je na osovinu epilatora, lagano je pritisakajte dok glava ne postane čvrsta i stabilna. Da biste uklonili glavu, pritisnite dugme za otpuštanje koje se nalazi na zadnjoj strani epilatora.

Epilacija i brijanje

Poželjno je koristiti hidratantne kreme za telo ili ulja tek nakon brijanja.

Nakon upotrebe mogu se pojaviti male iritacije, poput crvenila kože i tačkica. Da biste izbegli takve osipe poželjno je koristiti epilator noću, pre spavanja, jer obično ovi osipi nestaju preko noći. Da biste koristili epilator, prevlačite uređaj preko kože.

Kada se aparat koristi na delikatnim i osetljivim delovima tela, poželjno je da drugom rukom rastegnute kožu. Da biste koristili epilator na pazuhu, poželjno je da podignete ruku i držite šaku iza glave.

Polako pomerajte epilator u suprotnom smeru od rasta dlake: prebrzo pomeranje uređaja možda neće obezbediti efikasno uklanjanje dlaka.

Napomena: ako su dlačice duže od 3-4 mm, potrebno ih je ošišati pre upotrebe aparata, kako bi se omogućila efikasnija i udobnija epilacija.

Kada koristite aparat sa glavom za brijanje, uverite se da je glava ravno na koži, kako biste izbegli moguće iritacije.

Glava za epilaciju

Glava za epilaciju se koristi za uklanjanje dlaka s nogu, ispod pazuha i bikini zone.

Odaberite veću brzinu za efikasniju epilaciju. Odaberite najmanju brzinu za korišćenje epilatora na područjima tela sa slabim rastom dlaka i na teško dostupnim delovima tela, poput članaka i kolena.

Glava za brijanje

Glava za brijanje se može koristiti na svim delovima tela.

Napomena: glava za brijanje se može koristiti u dva smera, radi lakšeg brijanja pazuha.

Čišćenje i održavanje



Pažnja: Adapter i utikač kabla moraju biti suvi, držite ih dalje od izvora vode.

Da biste očistili glavu za epilaciju, nakon svake upotrebe uklonite je pritiskom na odgovarajuće dugme za otpuštanje na poleđini i isperite je pod hladnom vodom.

Za čišćenje glave za brisanje, četkom koja je uključena uz proizvod uklonite dlačice na oštirci. Isperite glavu i pribor pod vodom, dobro ih protresite da biste uklonili višak vode i kapi i ostavite da se svi delovi potpuno osuše. Vratite zaštitu na glavu kako biste izbegli oštećenja sečiva i klijesta i odložite aparat sa glavama i priborom u predviđenu kutiju.

Tehnički podaci

Litijumska baterija 3.7V 700mAh

Adapter: Ulaz 100-240V ~ 50/60Hz; Izlaz 4.5V 1000mA

U cilju kontinuiranog poboljšanja, Beper zadržava pravo da vrši izmene ili poboljšava proizvod bez ikakvog obaveštenja.



Evropska direktiva 2011/65/EU o otpadu električne i elektronske opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) zahteva da se zastareli i neispravni kućni električni uređaji ne smeju odlagati u uobičajeni nesortirani tok komunalnog otpada. Stari uređaji se moraju sakupljati odvojeno kako bi se optimizirao oporavak i reciklaža materijala koji sadrže i smanjio uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu.

POTVRDA O GARANCIJI

Ovaj uređaj je fabrički proveren. Garancija važi 24 meseca od datuma kupovine za defekte nastale tokom proizvodnje ili defekte nastale zbog neispravnog materijala. U slučaju zahteva za garanciju moraju se dostaviti zajedno potvrda o kupovini i potvrda o garanciji.

Garancija važi samo uz garantni list i dokaz o kupovini (fiskalni račun) sa datumom kupovine i modelom uređaja.

Za bilo kakvu tehničku pomoć obratite se direktno prodavcu ili našem sedištu kako biste sačuvali efikasnost aparata i DA NE BISTE PONIŠTILI garanciju. Svaka intervencija neovlašćenih osoba na ovom uređaju automatski će poništiti garanciju.

USLOVI GARANCIJE

Ako tokom garantnog perioda dodje do bilo kakvih kvarova kao rezultat neispravnog materijala i/ili proizvodnje garantujemo besplatan popravak pod uslovom da:

- Je aparat pravilno korišćen i u svrhu za koju je namenjen.
- Uređaj nije otvaran, popravljan ili izmenjen od strane neovlašćenih osoba, inače ga nije moguće popraviti.
- Da se dostavi potvrda o kupovini.
- Uređaj koji je istrošen i oštećen neće biti pokriven ovom garancijom.

Zbog toga su svi delovi koji se mogu slučajno slomiti ili koji imaju vidljive znakove upotrebe kod potrošnih proizvoda (poput lampi, baterija, grejnih elemenata ...), estetski delovi isključeni iz garancije i bilo koji nedostatak koji nastane usled nepoštovanja uputstava za upotrebu, nemara u upotrebi i/ili održavanju uređaja, nepažnje, pogrešne ili nepravilne montaže, oštećenja tokom transporta i bilo koje druge štete koja se ne može pripisati dobavljaču.

Za svaki kvar koji se nije mogao popraviti u garantnom roku, aparat će biti zamenjen besplatno.

U svakom slučaju, ako je deo koji treba zameniti zbog defekta, oštećenja ili kvara dodatak i/ili odvojni deo proizvoda, Beper zadržava pravo da zameni samo onaj deo koji je u pitanju, a ne i ceo proizvod.

Obratite se distributeru u svojoj zemlji ili servisnom centru

Beper. E-mail assistenza@beper.com Koji će proslediti vaše upite vašem distributeru.

BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallesse di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com

CUSTOMER CARE BEPER

